Huskvarna, 2018-03-12

Safety and Operating Instructions

Dear customer,

thank you for choosing a Husqvarna quality product. We hope that you will genuinely enjoy it. Please note that the enclosed manual contains Atlas Copco references.

The Husqvarna Group is vouching for the quality of this product.

If you have any questions, please do not hesitate to contact our local sales or service point.

Husqvarna AB
561 82 Huskvarna, Sweden

Türk

Güvenlik ve Kullanma Talimatları

Değerli müşterimiz,

Husqvarna kalite ürünü seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Doğru seçimi yaptiğiniza inaniyoruz. Ekteki kılavuzun Atlas Copco'nun referanslaını içerdiğini lütfen unutmayınız.

Husqvarna Grubu, bu ürünün kalitesi için garanti etmektedir.

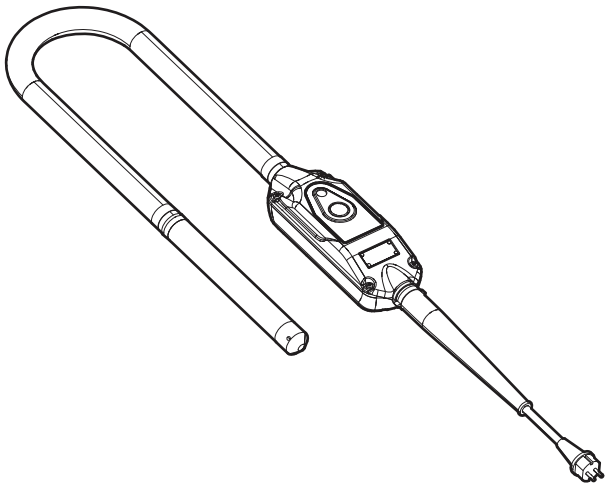
Herhangi bir sorunuz var ise, lütfen yerel satış veya servis noktalarımıza başvurmaktan çekinmeyiniz.

Husqvarna AB
561 82 Huskvarna, Isveç

SMART

Güvenlik ve kullanım talimatları

Elektronik titreştirici



© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Atlas Copco

İçindekiler

Giriş. 5

Güvenlik ve kullanım talimatları hakkında. 5

Güvenlik talimatları. 6
Güvenlik sinyal kelimeleri. 6
Genel motorlu alet emniyet uyarıları. 6
. 6
Çalışma alanı güvenliği. 6
. 6
Elektriksel güvenlik. 6
. 6
Kişisel güvenlik. 7
. 7
Motorlu alet kullanım ve bakımı. 7
. 7
Servis. 7
. 7
Çalışma alanı. 8
Elektriksel güvenlik. 8
Kişisel güvenlik. 8
Kişisel koruyucu ekipman. 8
Narkotik, alkol veya ilaçlar. 9
Çalıştırma, önlemler. 10
Bakım, önlemler. 11
Muhafaza. 11

Genel Bakış. 12
Tasarım ve fonksiyon. 12
Ana parçalar. 12
Etiketler. 12
Bilgi plakası. 12
Kablo etiketi. 12
Güvenlik etiketi. 12

Çalıştırma. 13
Vibrasyondan önceki hazırlıklar. 13
Vibrasyon. 13
Çalıştırma. 13
Mola verirken. 13

Bakım. 13
Titreşim başlığı. 14
Titreşim başlığının bağlanması. 15
SMART28E titreşim elemanı. 15
SMART40, 48, 56 ve 65 titreşim elemanı. 16
Titreşim başlığının çıkarılması. 16

Muhafaza. 16

Elden çıkarma. 16

Sorun giderme. 17

Teknik veri. 18
Makine verileri SMART 40 - SMART 65. 18
Makine verileri SMART 28E - SMART 56E. 18

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

Orijinal talimatlar

Gürültü ve titreşim bildirimi. 18
Gürültü özellikleri. 19
Ağırlıklar ve boyutlar SMART 40 - SMART 65. 19
Ağırlıklar ve boyutlar SMART 28E - SMART 56E. 19

EC Uygunluk Beyanı. 20
EC Uygunluk Beyanı. 20

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Giriş

Bir Atlas Copco ürünü seçtiğiniz için teşekkür ederiz. 1873'ten beri müşterilerimizin ihtiyaçlarını karşılamak için yeni ve daha iyi yollar bulmaya kendimizi adadık. Yıllar boyunca müşterilerimizin günlük işlerini iyileştiren ve makulleştiren yenilikçi ve ergonomik ürün tasarımları geliştirdik.

Atlas Copco'nun dünya çapında müşteri merkezleri ve distribütörlerini içeren güçlü bir satış ve servis ağı mevcuttur. Uzmanlarımızın geniş ürün bilgisi ve uygulama tecrübesine sahip iyi eğitimli profesyonel kişilerdir. Dünya'nın her yerinde müşterilerimizin her zaman maksimum etkinlikte çalıştıklarından emin olmak için ürün desteği ve uzmanlık sunabilmekteyiz.

Daha fazla bilgi için, www.atlascopco.com adresini ziyaret ediniz.

Construction Tools PC AB
Box 703
391 27 Kalmar
Sweden

Güvenlik ve kullanım talimatları hakkında

Bu talimatların amacı makinenin etkin ve güvenli çalıştırılması konusunda sizleri bilgilendirmektir. Bu belgede ayrıca makine için düzenli bakım faaliyetlerine dair talimatları da bulacaksınız.

Makineyi ilk kez takıp kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

Orijinal talimatlar

Güvenlik talimatları

Kendinizin veya başkalarının ciddi bir yaralanma veya ölüm tehlikesiyle karşılaşma ihtimalini azaltmak için, makinenin kurulumu, çalıştırılması, bakımı veya parçalarının değişimi öncesinde Güvenlik ve kullanım talimatlarını okuyup iyice kavrayın.

Bu güvenlik ve kullanım talimatlarını çalışma alanlarına gönderin, çalışanlara kopyalarını dağıtın ve makineyi kullanmadan veya bakım yapmadan önce herkesin güvenlik ve kullanım talimatlarını okuduğundan emin olun. Yalnızca profesyonel kullanım içindir.

İlaveten, operatör veya operatörün işvereni makinenin her kullanımı sonucunda ortaya çıkabilecek belirli risklerin analizini yapmalıdır.

Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.

Güvenlik sinyal kelimeleri

Sinyal kelimeleri Tehlike, Uyarı ve Dikkat aşağıdaki gibi kullanılmaktadır:

TEHLİKE	Kaçınılmadığı takdirde ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olacak olan tehlikeli bir durumu gösterir.
UYARI	Kaçınılmadığı takdirde ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilecek olan tehlikeli bir durumu gösterir.
DİKKAT	Kaçınılmadığı takdirde hafif veya orta şiddetli yaralanmaya neden olabilecek olan tehlikeli bir durumu gösterir.

Genel motorlu alet emniyet uyarıları

⚠ UYARI Ünlem işaretiyle belirtilmiş tüm emniyet uyarılarını ve tüm talimatları okuyun.

Uyarıları ve talimatları takipe tmemek elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- ► Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.
- ► Uyarılarda geçen “motorlu alet” tanımı elektrik hattına bağlı (kablolu) motorlu alet veya batarya ile çalışan (kablosuz) motorlu aletleri içine alır.

Çalışma alanı güvenliği

⚠ UYARI Genel motorlu alet emniyet uyarıları

- ► Çalışma alanını temiz ve aydınlık tutun. Karışık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
- ► Motorlu aletleri yanıcı sıvılar, gazlar veya tozun bulunduğu ortamlar gibi patlayıcı atmosferlerde kullanmayın. Motorlu aletler toz veya buharı tutuşturabilecek kıvılcımlar çıkarır.
- ► Motorlu alet kullanımı esnasında çocukları ve üçüncü kişileri uzakta tutun. Dikkatinizin dağılması kontrolü kaybetmenize sebep olabilir.

Elektriksel güvenlik

⚠ UYARI Genel motorlu alet emniyet uyarıları

- ► Motorlu alet fişleri prizle uyumlu olmalıdır. Asla fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Topraklı motorlu aletlerle beraber adaptör fiş kullanmayın. Üzerinde değişiklik yapılmamış fişler ve uyumlu prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- ► Borular, radyatörler, aralıklar ve soğutucular gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının. Eğer vücudunuz topraklı ise elektrik çarpması riski artar.
- ► Motorlu aletleri yağmur veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Motorlu alete su girmesi elektrik çarpması riskini artırır.
- ► Kabloyu amacı dışında kullanmayın. Asla kabloyu motorlu aleti taşıma, prize takma veya prizden çekme amacıyla kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolanmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- ► Açık havada motorlu alet kullanırken açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın. Açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- ► Eğer rutubetli bir konumda motorlu alet kullanımı kaçınılmazsa kaçak akım cihazı (RCD) ile korunan bir akım kullanın. RCD kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Kişisel güvenlik

⚠ UYARI Genel motorlu alet emniyet uyarıları

- Motorlu alet kullanırken dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve sağduyulu davranın. Yorgun olduğunuzda veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken motorlu alet kullanmayın. Motorlu alet kullanımı esnasında meydana gelen bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmalara sebep olabilir.
- Kişisel koruyucu teçhizat kullanın. Her zaman koruyucu gözlük takın. Uygun koşullarda kullanılan toz maskesi, kaymaz emniyet ayakkabısı ve kulak tıkacı kişisel yaralanmaları azaltır.
- Kasıtsız çalıştırmayı engelleyin. Aleti güç kaynağına ve/veya batarya paketine bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olduğundan emin olun. Motorlu aletleri parmağınız anahtarda iken taşımak veya anahtar açık konumdayken motorlu aletleri çalıştırmak kazalara davetiye çıkarır.
- Motorlu aleti çalıştırmadan önce takılı olabilecek ayar anahtarlarını çıkartın. Motorlu aletin dönen bir parçasına takılı kalan bir ayar anahtarı kişisel yaralanmaya yol açabilir.
- Uzanmayın. Her zaman sağlam duruş ve dengeyi koruyun. Bu beklenmedik durumlarda motorlu aletin kontrolünü daha iyi korumanızı sağlar.
- Uygun giyinin. Bol kıyafetler veya takılardan uzak durun. Saçınızı, kıyafetlerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol kıyafetler, takılar veya uzun saçlar hareket eden parçalara takılabilir.
- Eğer toz giderme ve toplama araçlarının bağlanması için cihazlar sağlandıysa bunların uygun şekilde bağlandığı ve kullanıldığından emin olun. Toz toplama araçlarının kullanılması tozdan kaynaklanan tehlikeleri azaltabilir.

Motorlu alet kullanım ve bakımı

⚠ UYARI Genel motorlu alet emniyet uyarıları

- Motorlu aleti zorlamayın. İşiniz için doğru motorlu aleti kullanın. Doğru motorlu alet işi daha iyi ve tasarlandığı oranda daha güvenli yapar.
- Anahtar motorlu aleti açıp kapatmıyorsa bu aleti kullanmayın. Anahtarla kontrol edilemeyen bir motorlu alet tehlikelidir ve tamir edilmelidir.
- Ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya motorlu aleti depolamadan önce fişi güç kaynağından çıkartın ve/veya batarya paketini motorlu aletten çıkartın. Bu önleyici emniyet tedbirleri motorlu aletin yanlışlıkla başlama ihtimalini azaltır.
- Kullanılmayan motorlu aletleri çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun ve motorlu alete veya bu talimatlara yabancı kişilerin motorlu aleti kullanmasına izin vermeyin. Motorlu aletler, eğitilmemiş kullanıcıların elinde tehlikeli hale gelir.
- Motorlu aletlerin bakımını sağlayın. Hareketli parçaların hizalarını ve takılıp takılmadığını, parçaların kırılıp kırılmadığını ve motorlu aletin kullanımını etkileyebilecek diğer durumları kontrol edin. Eğer hasarlıysa motorlu aleti kullanmadan önce tamir ettirin. Bakımı düzgün yapılmamış motorlu aletler bir çok kazaya yol açar.
- Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun. Bakımı düzgün yapılmış ve kesici kenarları keskin olan kesme aletlerinin tutukluk yapması daha az olası ve kontrolü de daha kolaydır.
- Motorlu aleti, aksesuarları, alet parçalarını vb. bu talimatlara uygun şekilde, çalışma koşulları ve yapılacak işi dikkate alarak kullanın. Motorlu aletin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli durumlara yol açabilir.

Servis

⚠ UYARI Genel motorlu alet emniyet uyarıları

Motorlu aletinizin tamirini yalnızca özdeş yedek parçalar kullanan nitelikli bir tamirciye yaptırın. Bu motorlu aletin emniyetinin korunmasını sağlar.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

Orijinal talimatlar

Çalışma alanı

⚠ TEHLİKE Patlama riski

Sıcak bir makine patlayıcılarla temas ederse, bir patlama olabilir. Bazı malzemelerle çalışırken kıvılcımlar ve alev almalar oluşabilir. Patlamalar ciddi yaralanmalara veya ölümlere sebep olabilir.

- ► Makineyi asla patlayıcı bir ortamda kullanmayın.
- ► Makineyi asla yanıcı malzemeler, duman veya toz olan yerlerde kullanmayın.
- ► Gizli gaz veya patlayıcı kaynağı olmadığından emin olun.

⚠ UYARI Çalışma alanını güvenliğini sağlayın

Dağınık tezgahlar ve yetersiz aydınlatma kişisel kazalara ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.

- ► Çalışma alanını temiz tutun.
- ► Çalışma alanında yeterli aydınlatmayı sağlayın.

Yalnızca kalifiye ve eğitimli kişiler makineyi kullanabilir veya bakımını yapabilir. Makinenin yükünü, ağırlığını ve gücünü fiziksel olarak kaldırabilmelidirler. Her zaman sağduyulu ve mantıklı davranın.

Çocukları, ziyaretçileri ve etraftakileri makine çalışırken uzakta tutun. Dikkat dağıtıcılar kontrolü kaybetmenize yol açabilir.

Elektriksel güvenlik

⚠ TEHLİKE Elektrik riski

Üzerinde elektrik taşıyan makinelerden elektrik çarpmasına maruz kalma riski vardır ve ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- ► Topraklanmış yüzeylerle temastan kaçının.
- ► Çalışma alanında gizli kablolar veya diğer elektrik kaynakları olmadığından emin olun.
- ► Her zaman şebeke voltajının makinenin veri plakasında belirtilene uygun olduğunu kontrol edin.

⚠ UYARI Elektriksel güvenlik

Makine hasar görmüş veya üzerinde değişiklik yapılmışsa, elektrik kablosu doğru bir biçimde ele alınmazsa elektrik çarpmasına maruz kalma riski vardır. Bu ciddi yaralanmalara veya ölümlere sebep olabilir.

- ► Makinenin elektrik fişi prize uymalıdır.
- ► Prize uydurmak için fişte asla değişiklik yapmayın.
- ► Topraklamalı makinelerle adaptör fişler kullanmayın.

  Üzerinde oynanmamış fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- ► Makineyi asla elektrik kablosundan çekerek hareket ettirmeyin.
- ► Bağlantıyı yalnızca fişi çekerek kesin, elektrik kablosunu asla çekmeyin.
- ► Elektrik kablosunun kapılara, tellere veya benzer yerlere sıkışmadığından emin olun.
- ► Elektrik kablosunun ve kablo fişinin sağlam ve iyi durumda olduğunu kontrol edin.
- ► Hasarlı elektrik kablosunu asla makineye bağlamayın.
- ► Elektrik kablosu çalışma esnasında hasar görürse, kabloya asla dokunmayın. Kablo fişini prizden çıkartın.
- ► Elektrik kablosunun her zaman sudan, yağdan ve keskin cisimlerden uzak tutun.
- ► Motor aygıtını asla yağmurda veya ıslak koşullarda bırakmayın.

  Eğer makineye su girerse elektrik çarpma riski artacaktır.
- ► Eğer makine nemli bir ortamda çalıştırılacaksa kaçak akım rölesi ile korunan bir besleme akımı kullanın.

  Kaçak akım rölesi kullanımı elektrik çarpma riskini azaltacaktır.

Kişisel güvenlik

Kişisel koruyucu ekipman

Her zaman onaylı koruyucu ekipman kullanın. Çalışma alanındaki operatörler ve tüm diğer kişiler koruyucu ekipman giymelidir, minimum gereklilikler şunlardır:

- Koruyucu baret
- Kulak tıkacı
- Yandan koruyucu özelliği olan darbeye dayanıklı güvenlik gözlükleri
- Gerektiğinde solunum koruması
- Koruyucu eldivenler
- Uygun koruyucu botlar
- Kollarınızı ve bacaklarınızı kapatan uygun iş kıyafeti veya muadili (bol olmayan).

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Narkotik, alkol veya ilaçlar

⚠ UYARI Narkotik, alkol veya ilaçlar

Uyuşturucular, alkol veya ilaçlar konsantrasyon kabiliyetinize zarar verebilir. Kötü reaksiyonlar ve yanlış değerlendirmeler ciddi kazalara veya ölüme sebep olabilir.

- ► Yorgunken veya narkotik, alkol veya ilaçların etkisindeyken, makineyi asla kullanmayın.
- ► Narkotik, alkol veya ilaçların etkisinde olan hiçbir kişi makineyi kullanamaz.

⚠ UYARI İstek dışı çalışma

Makinenin kendi kendine çalışması yaralanmalara sebep olabilir.

- ► Makineyi çalıştırmaya hazır olana kadar çalıştırma ve kapama cihazına dokunmayın.
- ► Acil bir durumda makinenin nasıl kapatıldığını öğrenin.

⚠ UYARI Kayma, takılma ve düşme riskleri

Kayma veya takılma ya da düşme riskleri bulunmaktadır, örnek olarak hortumlara veya diğer nesnelere takılma verilebilir. Kayma veya takılma ya da düşme yaralanmaya sebep olabilir. Bu riski azaltmak için:

- ► Yolunuzun veya diğer insanların yollarının üzerinde hiçbir hortum ya da nesne olmadığından her zaman emin olun.
- ► Bacaklarınız omuz genişliğiniz kadar açık ve vücut ağırlığınız dengeli olacak şekilde her zaman stabil bir pozisyonda durduğunuzdan emin olun.

⚠ UYARI Toz ve duman riski

Makinenin kullanımı esnasında ortaya çıkan veya dağılan tozlar ve/veya duman ciddi ve kalıcı solunum yolu problemlerine, hastalıklara veya diğer yaralanmalara (örneğin: silikoz veya diğer ölümcül olabilecek geri dönüşü olmayan akciğer hastalıkları, kanser, doğum kusurları ve/veya cilt iltihapları) sebep olabilir.

Sıkıştırma sebebiyle ortaya çıkan toz ve dumanın, California Eyaleti ve diğer yetkililerce solunum yolu problemleri, kanser, doğum kusurları veya diğer genetik hasarlar veren maddeler içerdiği bilinmektedir. Bu maddelere örnek olarak şunlar verilebilir:

- Kum kristali, çimento ve diğer inşaat malzemeleri.
- Kimyasal işleme tabi tutulmuş lastiklerden arsenik ve krom.
- Kurşun bazlı boyalardan kurşun.

Havadaki toz ve duman çıplak gözle görülemeyebilir, bu yüzden havada toz veya duman olup olmadığı konusunda gözlerinize güvenmeyin.

Toz ve dumana maruz kalma riskini azaltmak için şunları yapın:

- ► Alana özel risk değerlendirmesi yapın. Risk değerlendirmesinde makinenin kullanımıyla ortaya çıkacak tozlar ve mevcut tozu kaldırma ihtimali göz önünde bulundurulmalıdır.
- ► Havadaki ve ekipman, yüzeyler, giysiler ve vücut parçaları üzerinde biriken toz ve duman miktarını en aza indirmek için doğru mühendislik kontrollerini kullanın. Bu kontrollerin bazı örnekleri şunlardır: egzoz havalandırması ve toz toplama sistemleri, su spreyleri ve ıslak delme. Tozları ve dumanları mümkün olduğunca kaynaklarında kontrol altına alın. Kontrollerin doğru şekilde kurulduğundan, bakımlarının yapıldığından ve doğru şekilde kullanıldıklarından emin olun.
- ► İşvereninizin talimatları ve iş sağlığı ve güvenliği düzenlemelerinin gerektirdiği doğrultuda solunum koruması takın, bakımını yapın ve doğru şekilde kullanın. Solunum koruması ilgili madde tipi için kullanılabilir olmalıdır (ve eğer mümkünse ilgili devlet kuruluşu tarafından onaylı olmalıdır).
- ► İyi havalandırılan bir ortamda çalışın.
- ► Makinenin egzozu varsa, egzozu tozlu ortamlardaki tozu kaldırmayacak şekilde ayarlayın.
- ► Makineyi kullanım ve güvenlik talimatlarında önerildiği şekilde kullanın ve bakımını bu şekilde yapın

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

- ► Çalışma alanında yıkanabilir veya atılabilir koruyucu giysiler giyin ve çalışma alanından ayrılırken, kendinizin, diğer insanların, araçların, evlerin ve diğer yerlerin toz ve dumana maruz kalmasını azaltmak için duş alın ve temiz kıyafetler giyin.
- ► Toz veya duman bulunan alanlarda yiyecek, içecek veya tütün mamulleri tüketmekten kaçının.
- ► Toza ve dumana maruz kaldığınız alandan ayrılır ayrılmaz ve yiyecek, içecek, tütün mamulleri tüketmeden önce veya diğer insanlarla etkileşimde bulunmadan önce her zaman ellerinizi ve yüzünüzü iyice yıkayın.
- ► İş sağlığı ve güvenliği düzenlemeleri dahil tüm geçerli kanunlar ve düzenlemelere uyun.
- ► İş sağlığı ve güvenliği düzenlemeleri ve önerileriyle uyumlu olarak işvereniniz veya sendikalarca verilen hava izleme, tıbbi muayene programlarına ve sağlık ve güvenlik eğitim programlarına katılın. İlgili iş sağlığı konusunda deneyimli doktorlara başvurun.
- ► Çalışma alanındaki toz ve dumana maruz kalınmayı azaltmak ve riski düşürmek için işvereniniz ve sendikanızla birlikte çalışın. İşçileri ve diğer çalışanları toz ve dumana maruz kalmanın zararlı etkilerinden korumak için etkin sağlık ve güvenlik programları, politikaları ve prosedürleri oluşturulmalı ve sağlık ve güvenlik uzmanlarının tavsiyeleri doğrultusunda uygulanmalıdır. Uzmanlara danışın.

Çalıştırma, önlemler

⚠ UYARI Hatalı kullanım

Makinenin, aksesuarların ve çalışma uçlarının/ kesme bıçaklarının yanlış kullanımı ciddi yaralanmalar veya riskli durumlarla sonuçlanabilir.

- ► Makineyi, yardımcı parçaları ve aletleri güvenlik talimatlarına uygun olarak kullanın.
- ► Makineyi tasarlandığı amaç için ve tasarlanırken öngörülen yönteme uygun kullanın.
- ► Yapılacak iş için doğru makineyi kullanın.
- ► Çalışırken makineyi zorlamayın.
- ► Çalışma koşullarını dikkate alın.

⚠ UYARI Bozuk güç düğmesi

Güç düğmesi makineyi kontrol etmez. Bozuk bir güç düğmesi tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekir.

- ► Güç düğmesi bozuk ve kontrol edilemiyor iken makineyi kullanmayın.
- ► Güç düğmesinin bakımını yapın.

⚠ UYARI Fırlamalar

Çalışılan parçada, aksesuarlarda ve hatta makinede oluşacak sorunlar yüksek hızda mermi gibi fırlayan parçalar ortaya çıkarabilir. Kullanım esnasında, parçalar veya sıkıştırılmış malzemeden çıkacak diğer parçacıklar mermiye dönüşebilir ve operatöre ve diğer insanlara çarparak yaralanmalara sebep olabilir. Bu riskleri azaltmak için:

- ► Darbeye dayanıklı, yan korumalı gözlük dahil, onaylı kişisel koruyucu ekipman ve baret kullanın.
- ► Orada olma yetkisi olmayan hiçbir kişinin çalışılan alandan geçmesine izin vermeyin.
- ► Çalışma alanında yabancı maddeler bulundurmayın.

⚠ UYARI Beklenmeyen hareketler

Makine çalışırken ağır baskılara maruz kalır. Eğer makine kırılır veya sıkışırsa, yaralanmalara sebep olabilecek ani ve beklenmeyen hareketler ortaya çıkabilir.

- ► Kullanım öncesinde her zaman makineyi inceleyin. Hasar gördüğünden şüphelendiğiniz makineyi asla kullanmayın.
- ► Tutamağın temiz olduğundan ve yağlı olmadığından emin olun.
- ► Ayaklarınızı makineden uzak tutun.
- ► Asla makinenin üzerine oturmayın.
- ► Makineye vurmayın veya zarar gelecek şekilde kullanmayın.
- ► Dikkatli olun ve ne yaptığınızı takip edin.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

⚠ UYARI Titreşim riskleri

Makinenin normal ve doğru kullanımı, operatörü titreşime maruz bırakır. Titreşime düzenli ve sık maruz kalmak, operatörün parmaklarında, ellerinde, bileklerinde, kollarında, omuzlarında ve/veya sinirlerinde ve kan akışında veya vücudunun diğer kısımlarında, sakat bırakıcı ve/veya kalıcı yaralanmalar veya hastalıklar dahil olmak üzere, haftalar, aylar veya yıllar boyunca kademeli olarak gelişen yaralanmalar veya hastalıklara sebep olabilir, katkıda bulunabilir veya gelişimlerini hızlandırabilir. Bu yaralanmalar veya hastalıklar kan dolaşım sistemine, sinir sistemine, eklemlere ve vücudun diğer yapılarına zarar şekillerinde görülebilir.

Makineyi kullanırken veya kullanmazken, herhangi bir zamanda uyuşma, sürekli tekrar eden ağrı, yanma hissi, sertlik, çarpıntı, gıdıklanma, acı, koordinasyon kaybı, elde güçsüzlük, tende beyazlama veya diğer semptomlar ortaya çıkarsa makineyi durdurun, işvereninize haber verin ve tıbbi yardım alın. Bu semptomlardan herhangi birinin ortaya çıkmasının ardından makineyi kullanmaya devam etmek semptomların daha ağır ve/veya kalıcı hale gelmesine sebep olabilir.

Titreşimde gereksiz bir artışa sebep olmamak için makineyi bu talimatlarda tavsiye edildiği şekilde kullanın ve bakımını yapın.

Aşağıdakiler operatörün titreşime maruz kalmasını azaltabilir:

- ► Makinenin titreşim emici tutamakları varsa, onları merkez pozisyonda tutun ve tutamaklara çok bastırmayın.
- ► Makinenin bakımının iyi yapıldığından ve aşınmadığından emin olun.
- ► Makine aniden güçlü bir şekilde titremeye başlarsa derhal çalışmayı durdurun. İşe devam etmeden önce artan titreşimin sebebini bulun ve ortadan kaldırın.
- ► İşvereniniz tarafından sağlanan ve yasalarca mecbur kılınan sağlık gözetimi veya takibi, tıbbi muayene ve eğitim programlarına katılın.
- ► Soğuk hava koşullarında çalışırken sıcak tutacak giysiler giyin ve ellerinizi sıcak ve kuru tutun.

Belirtilen titreşim değerleri de dahil olmak üzere makinenin titreşim değerleri için "Gürültü ve titreşim bildirimi" kısmına bakın. Bu bilgiler, bu Güvenlik ve kullanım talimatlarının sonunda bulunabilir.

⚠ UYARI Gürültü riski

Yüksek gürültü seviyeleri kalıcı ve işten alıkoyacak işitme kaybı ve tinitus (kulakların çınlaması, vızıldaması veya uğuldaması) gibi başka sorunlara sebep olabilir. Riskleri azaltmak ve gürültü seviyesindeki lüzumsuz artışı önlemek için:

- ► Bu risklerin değerlendirmesinin yapılması ve uygun kontrollerin uygulanması hayati önem taşımaktadır.
- ► Makineyi bu talimatlarda önerildiği şekilde kullanın ve bakımını bu şekilde yapın.
- ► Eğer makinenin susturucusu varsa, takılı ve iyi durumda olduğunu teyit edin.
- ► Her zaman kulak tıkacı kullanın.

⚠ UYARI Aksesuar riskleri

Bakım veya kurulum esnasında güç kaynağı bağlıyken aksesuarların kaza sonucu çalışması veya durması ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- ► Aksesuarları asla güç kaynağı bağlıyken incelemeyin, temizlemeyin, takmayın veya çıkartmayın.

Bakım, önlemler

⚠ UYARI Makinede değişiklik yapmak

Makinede yapılacak herhangi bir değişiklik kendinizin veya diğer insanların yaralanmasıyla sonuçlanabilir.

- ► Makine üzerinde asla hiçbir değişiklik yapmayın. Değişiklik yapılmış makineler garanti veya ürün taahhüdü kapsamında değildir.
- ► Her zaman orijinal parçalar ve aksesuarlar kullanın.
- ► Hasarlı parçaları derhal değiştirin.
- ► Aşınmış parçaları zamanında değiştirin.

⚠ UYARI Hasarlı makine parçaları

Bakım yetersizliği parçaların aşınıp hasar görmesine bu da kazalara yol açabilir.

- ► Hareketli parçaları konum ayarlarının veya bağlantılarının bozulmasına karşı kontrol edin.
- ► Makineyi bozuk veya başka bir biçimde hasar görmüş parçalara karşı kontrol edin.

  Hasarlı veya aşınmış parçalar makinenin çalışmasını etkileyebilir.

Muhafaza

- ♦ Makineyi ve aletleri çocukların erişemeyeceği güvenli ve kilitli bir yerde tutun.

Genel Bakış

Kendinizin veya başkalarının ciddi bir yaralanma veya ölüm tehlikesiyle karşılaşma ihtimalini azaltmak için, makinenin kullanımı öncesinde bu kılavuzun önceki sayfalarında bulunan Güvenlik ve kullanım talimatlarını okuyun.

Tasarım ve fonksiyon

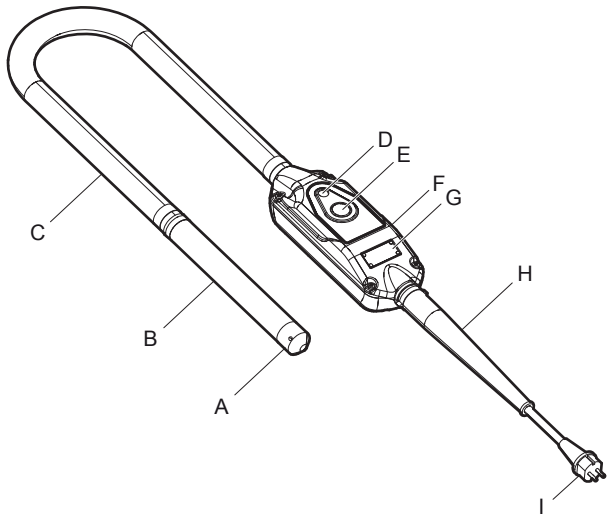
SMART, beton titreştirmek için elektrikli bir titreştiriciyle birleştirilmiş bir dahili frekans değiştirici ile tasarlanmıştır. Başka kullanıma izin verilmez.

SMART'ın elektronik bileşenleri, ideal korumayı sağlamak için reçine kaplıdır.

Düzenek açma ve kapama düğmesi de içeren alüminyum kasada bulunmaktadır.

Yalnızca profesyonel kullanım içindir.

Ana parçalar

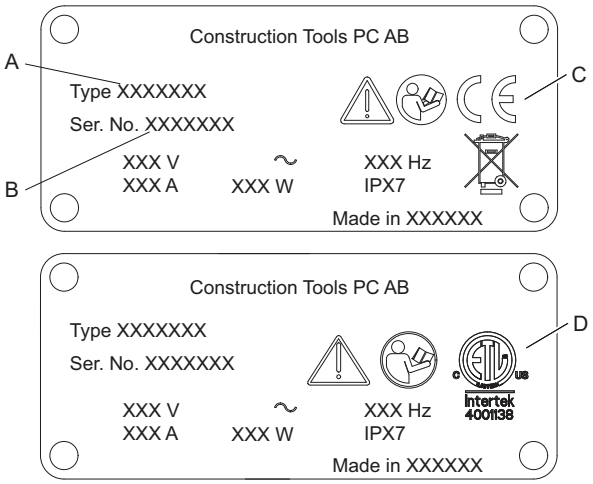


A. Son kapak
B. Vibratör
C. Hortum
D. LED gösterge
E. AÇMA/KAPAMA düğmesi
F. Kontrol ünitesi
G. Bilgi plakası
H. Lastik bilezik
I. Fişli elektrik kablosu

Etiketler

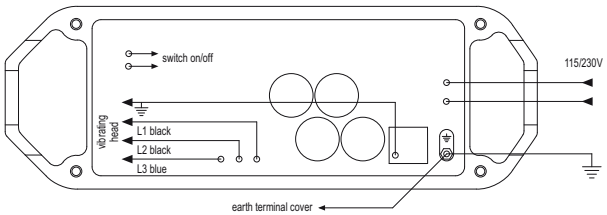
Makine kişisel güvenlik ve makine bakımı ile ilgili önemli bilgiler içeren etiketlere sahiptir. Etiketler kolayca okunabilecek durumda olmalıdırlar. Yeni etiketler yedek parça listesinden sipariş edilebilir.

Bilgi plakası



A. Makine tipi.
B. Ürün tanımlayıcı numarası.
C. CE sembolleri makinenin EC onaylı olduğunu belirtmektedir. Daha fazla bilgi için makine ile birlikte gelen EC uygunluk beyanına bakın.
D. ETL sembolü makinenin ETL onaylı olduğu anlamına gelmektedir.

Kablo etiketi



Güvenlik etiketi



- Kullanım kılavuzu. Operatör makineyi çalıştırmadan önce Güvenlik ve çalıştırma talimatlarını okumalıdır.
- Koruyucu eldiven kullanınız.
- Kulak koruyucuları kullanınız.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Çalıştırma

Vibrasyondan önceki hazırlıklar

DUYURU SMART'ı yalnızca artık akım cihazı (RCD) korumalı sağlayıcıyla kullanın.

SMART topraklı 1. sınıf bir cihazdır.

RCD 16 amper veya daha fazla korumaya sahip olmalıdır.

SMART aşırı ısınma korumasına sahiptir. Cihazı direkt güneş ışığına maruz bırakmayın, bu durum durmasına sebep olabilir.

Vibrasyon

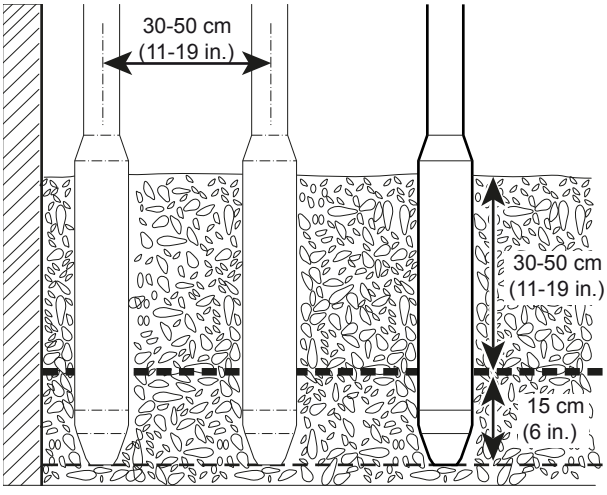
Çalıştırma

DUYURU SMART28E yalnızca laboratuvarda kullanım içindir, şantiye uygulamalarında kullanmayın.

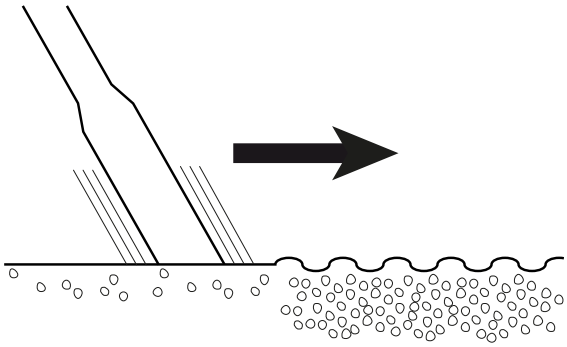
1. SMART'ı uygun bir prize bağlayın.
2. Açma/kapama düğmesine basarak titreşimi başlatın.
3. Titreşim 1,5 saniye sonra başlar.
4. Açma/kapama düğmesine tekrar basarak titreşimi durdurun.

DUYURU Asla betonun kenarlardan akışını sağlamak için şişeli vibratörü kullanmayın.

1. Farklı katmanların birbiriyle iyice karışmasını sağlamak için vibratörün en yakın alt katmanın yaklaşık 15 cm (6 inç) içine girmesini sağlayın.
2. Betonu 30 - 50 cm'lik (12 - 19 inç'lik) katmanlar halindeki kalıba eşit olarak doldurun.



3. Dalıcı vibratörü ayırıcılar arasında bunlara tüp çapının 8-10 katı kadar bir mesafede tutarak dikey olarak daldırın.
4. Sistematik olarak titreştirin.
5. Vibratörün bıraktığı boşluğu betonun tekrar doldurmasına izin vermek için vibratörü yavaşça çekin.
6. Vibratörün etrafındaki alan parlak bir hal aldığında ve yüzeye artık hava baloncukları çıkmadığında betonun titreştirme işlemi tamamlanmış demektir. Bu normalde 10-20 saniye civarında sürer.



Mola verirken

- Mola verirken makineyi kendi kendine çalışması ihtimali bulunmayan bir şekilde bırakın. Makinenin düşmemesi için yere konulduğundan emin olun.
- Uzun süreli molalarda veya çalışma alanından ayrılırken güç kaynağını kapatın.

Bakım

Düzenli bakım makinenin sürekli şekilde güvenli ve verimli kullanımı için en temel gerekliliktir. Bakım talimatlarına dikkatle uyun.

- Makine üzerinde bakım yapmaya başlamadan önce tehlikeli maddelere maruz kalmamak için makineyi iyice temizleyin. "Toz ve duman riskleri" bölümüne bakın.
- Yalnızca izin verilen parçaları kullanın. İzin verilmeyen parçalar sebebiyle oluşan herhangi bir hasar veya arıza garanti ya da ürün taahhüdü kapsamında değildir.
- Mekanik parçaları çözücüyle temizlerken uygun sağlık ve güvenlik düzenlemelerine riayet edin ve yeterli havalandırma olduğundan emin olun.
- Makinenin kapsamlı bakımı için en yakın yetkili servis ile iletişime geçin.
- Her kullanım sonrasında makinenin titreşim seviyesinin normal olup olmadığını kontrol edin. Değilse en yakın yetkili servis ile iletişime geçin.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

Orijinal talimatlar

SMART temizlik dışında bakıma ihtiyaç duymaz. İdeal soğutma etkisi için konvertör kasası temiz olmalıdır.

DUYURU Bu cihaz tehlikeli derecede yüksek voltaj içeren parçalara sahiptir. Herhangi bir sökme işlemi yapmadan önce 2 dakika bekleyin.

DUYURU Tahrik ünitesini değiştirmek için asla yüksek basınçlı su kullanmayın.

Artık akım cihazının (RCD) takılması:

1. Kabloyu ve fişi inceleyin, hasarlı veya arızalı parçaları değiştirin.
2. Sorun devam ederse konvertörü değiştirin.

Konvertör sorunu:

1. Konvertörü durdurmak için düğmeye basın.
2. 30 saniye bekleyin.
3. Konvertörü çalıştırmak için düğmeye basın. Konvertör tekrar çalıştıysa, arızalı bir mekanik parça sebebiyle aşırı yüklenmiş veya şişe çelik desteğe sıkışmış.

Yetersiz titreşim:

1. Makinin fişi çekilmiş ve elektriği alınmışken, şişe tarafındaki fazların kısa devre yapılması: Konvertörden titreşim başlığına giden kabloları sökün. Şişe tarafındaki fazlar arasındaki direnci ölçün. Şişede görülen değerleri aşağıdaki tablodakilerle karşılaştırın. Değerler hatalıysa, kabloları ve tüp statörünü kontrol edin. Arızalı parçayı değiştirin.
2. Fazlar ve toprak arasında kısa devre: Her faz ve toprak arasındaki direnci ölçün. Direnç 10 Mega ohm veya daha az ise, kabloları ve tüp statörünü kontrol edin. Arızalı parçayı değiştirin.
3. Aşırı yüklenme: Şişeyi betondan çıkarın, şişenin giriş akımını ölçün (maksimum değerler için aşağıdaki tabloya bakın). Ölçümler iki dakika sonra yapılmalıdır. Ölçülen değerler tabloda belirtilen değerlerle uyuşmuyorsa, vibratör şişesini sökün ve mekanik parçaları kontrol edin. Arızalı parçayı değiştirin. Mekanik parçalar sorunsuzsa, dönüştürücü aşırı yüklenmiş demektir. Şişenin giriş akımını şişe betonun içindeyken kontrol edin. Akımın sürekli şekilde bilgi plakasında belirtilen amper değerini geçmediğinden emin olun.
4. Aşırı ısınma: dönüştürücü kasasının sıcaklığı >60°C'dir (140°F). Bu aşırı yüklenmeden veya ortam sıcaklığının çok yüksek olmasından kaynaklanabilir. Kasanın sıcaklığı 10°C'ye (50°F) düşene kadar bekleyin, sonrasında ON/OFF düğmesine basın.

	Voltaj, V	Statör direnci	Giriş akımı*, A
SMART 28E	230	36	0,9
SMART 40 / 40E	230	26,50	1,9
SMART 40 / 40E	115	6,60	3,8
SMART 48 / 48E	230	9,30	2,2
SMART 48 / 48E	115	2,40	4,4
SMART 56 / 56E	230	5,60	2,7
SMART 56 / 56E	115	1,50	5,4
SMART 65	230	2,60	3,7

* Şişe betonun dışına çıkarıldığında.

Titreşim başlığı

Titreşim başlığı bakım gerektirmez ve yağlanır. Titreşim başlığını değiştirirken doğru miktarda yağla yağlanmalıdır. Titreşim başlığının uç kapağı yağıştırılmıştır ve hemen sıkılıp yağıştırılması gerekir.

Yağlama

SMART					
Titreşim başlığı	28E	40/ 40E	48/ 48E	56/ 56E	65
Shell T46 yağ, cm^3 (cl)	10 (1)	5 (0,5)	10 (1)	15 (1,5)	20 (2)

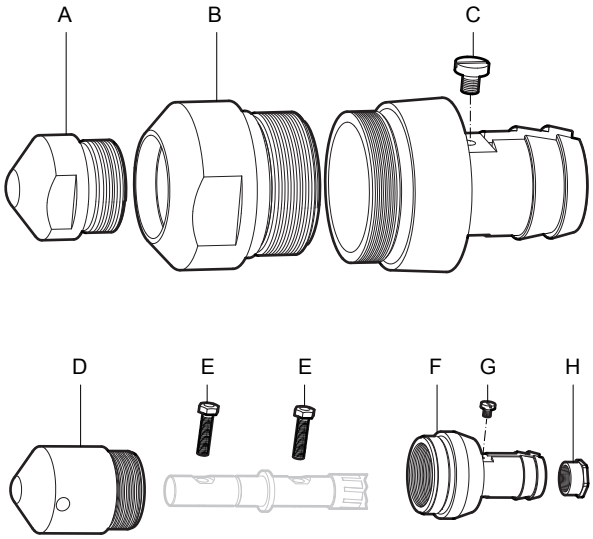
DUYURU Yeni bir uç kapağı takmadan önce dişlileri dikkatlice temizleyin. Parçaları birbirine yapıştırmadan önce iyice kurulanmalı, üzerlerinde hiç yağ veya gres olmamalıdır.

1. Uç kapağı dişlilerine dikey olarak dört çizgi halinde yapıştırıcı sürün. Şişenin içine yapıştırıcı girmediğinden emin olun.
2. Uç kapağını belirtilen torkta sıkın.
3. Kullanımdan önce yapıştırıcının polimerize olması için altı saat bekleyin.

	SMART						
	Titreşim başlığı	Yapıştırma	Sıkma torku, Nm				
			28E	40/ 40E	48/ 48E	56/ 56E	65/ 65E
A	Son kapak	LOCTITE®243™	75	-	-	-	-
B	Redüktör	LOCTITE®243™	120	-	-	-	-
C	Vida	LOCTITE®243™	-	-	-	-	-
D	Son kapak	LOCTITE®638™	-	170	350	520	750
E	Vida	-	-	5	8	8	20
F	Nipel	LOCTITE®243™	-	120	200	250	250
G	İtme vida	LOCTITE®243™	-	-	-	-	-
H	Vida	LOCTITE®243™	-	-	-	-	-

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

LOCTITE®243™, LOCTITE®638™ Henkel Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. 243, 638 Henkel Corporation'ın ticari markasıdır.



DUYURU İç milleri aşırı yağlamayın. Aşırı yağlama elektrikli tahrik ünitesinin aşırı yüklenmesine ve şalter atmasına neden olabilir. Esnek mildeki yağı dağıtmak için üniteyi betona daldırmadan önce aralıksız iki dakika çalıştırın.

Titreşim başlığının bağlanması

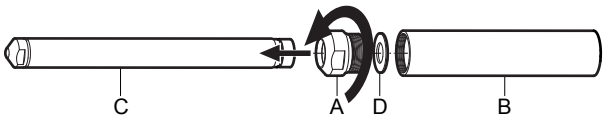
1. Toprak kablosunu şişe nipeline bağlayın. Vidayı şişeye yapıştırmak için LOCTITE®243™ kullanın.
2. Konektörleri ve termo izolasyonu kullanarak kabloları şişe statörüne bağlayın.
3. Kırmızı hortumu kabloların üzerinden kaydırın ve hortumu şişe rakoruna bağlayın.
4. Bir mandal kullanarak hortumu şişe nipeline sabitleyin.
5. Dönüştürücü kasasındaki kabloları rakordan kaydırarak geçirin.
6. Somunu sıkın ve hortumu dönüştürücü kasası nipeline yerleştirin mandalla sabitleyin.
7. Kabloları dönüştürücüye bağlamak için yeni konektörler kullanın.
8. Dönüştürücünün kapağını takın.

LOCTITE®243™ Henkel Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. 243 Henkel Corporation'ın ticari markasıdır.

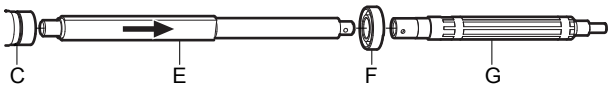
SMART28E titreşim elemanı

Sökme

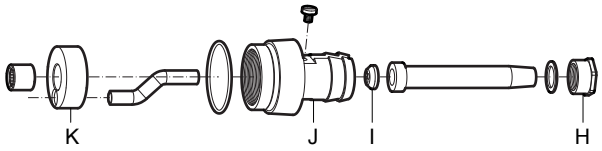
1. Redüktörü (A) statör tüpünden (B) çıkarın (sol yönlü vida). Statör tüpün içine yapışıktır.
2. Uç kapağı dahil tüm tüpü (C) statör tüpünden (B) çıkarın.
3. Yaylı pulu (D) çıkarın.



4. Rotoru (G), eksanteri (E) ve bilyalı yatağı (F) kaydırarak çıkarın.



5. Somunu (H) sökün (sağ yönlü vida) ve lastik contayı (I) çıkarın.
6. Nipeli (J) çıkarın (sağ yönlü vida).



7. Tutucuyu çıkarmak için uygun bir çubuk ve çekiçle yatak tutucuyu (K) yavaşça bastırın.

Montaj

1. Titreşim elemanını ters sırayla monte edin. Montaj öncesinde tüm parçaları temizleyin.
2. Hasarlı parçaları ve O-halkalarını sistemli şekilde değiştirin.
3. Titreşim elemanını yağla doldurun. (Yağ tipi ve miktarı ile ilgili bilgiler için Yağlama bölümüne bakın.)

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

Orijinal talimatlar

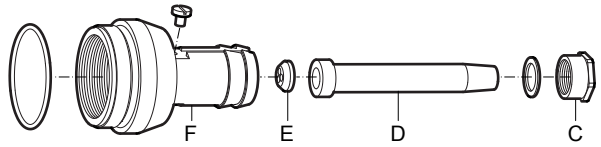
SMART40, 48, 56 ve 65 titreşim elemanı

Sökme

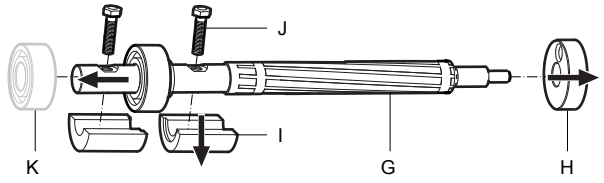
1. Uç kapağını (A) statör tüpünden (B) çıkarın (sol yönlü vida). Statör tüpün içine yapışıktır.



2. Somunu (C) sökün (sağ yönlü vida) ve esnek kılıfı (D) ve lastik contayı (E) çıkarın.
3. Nipeli (F) çıkarın (sağ yönlü vida).



4. Rotoru (G) çıkarmak için uygun bir çubuk ve çekiçle yatak tutucuyu (H) yavaşça bastırın. Yatak tutucu (H) çıkarıldıktan sonra, eksantrikleri (I) ve eksantrik vidalarını (J) çıkarın. Yatak (K) eksantrikler çıkarıldıktan sonra çıkarılabilir.



Montaj

1. Titreşim elemanını ters sırayla monte edin. Montaj öncesinde tüm parçaları temizleyin.
2. Hasarlı parçaları ve O-halkalarını sistemli şekilde değiştirin.
3. Titreşim elemanını yağla doldurun. (Yağ tipi ve miktarı ile ilgili bilgiler için Yağlama bölümüne bakın.)

DUYURU LOCTITE®638™ ile yapıştırmadan önce uç kapağı dişlilerini ve tüpü dikkatlice temizleyin. Dişliler tertemiz olmalı, hiç yağ veya toz kalıntısı bulundurmamalıdır.

LOCTITE Henkel Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. 638 Henkel Corporation'ın ticari markasıdır.

Titreşim başlığının çıkarılması

1. SMART'ın güç kaynağı bağlantısını kesin.
2. Konvertör tarafında kabloları tutan mandalı kesin.
3. Konvertörün kapağını sökün.
4. Üç konektör kablosunu kesin ve toprak kablosunu sökün.
5. Konvertör tarafından hortumu çekin ve somunu kasadan sökün.
6. Titreşim elemanını tüp yuvasına koyun ve mandallayın.
7. Şişe tarafında kabloları tutan mandalı kesin.
8. Termal izolasyonu kesin ve terminalleri ayırın.
9. Toprak kablosunu nipelden çıkarın.

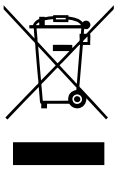
Muhafaza

- Makineyi depoya kaldırmadan önce tehlikeli maddeleri gidermek için temizleyin. "Toz ve duman riski" bölümüne bakın.
- Makineyi her zaman kuru bir yerde muhafaza edin.
- Makineyi ve aletleri çocukların erişemeyeceği güvenli ve kilitli bir yerde tutun.

Elden çıkarma

Kullanılmış bir makine tasfiye edilirken ve hurdaya ayrılırken mümkün olan en fazla parçası geri dönüştürülebilecek ve çevrede yaratılacak negatif etki mümkün olan en düşük düzeyde tutulacak ve yerel kısıtlamalarla uyumlu olacak yöntemler izlenmelidir.

Kullanılmış filtreleri ve yağ kalıntılarını doğru, çevreci yöntemler ile tasfiye edin.

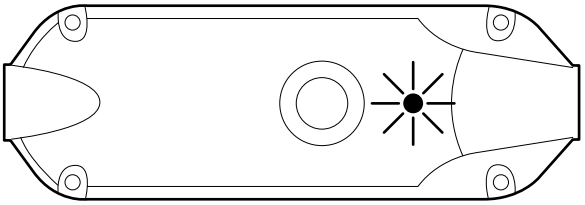


Elektronik ve elektrikli cihazlar potansiyel olarak tehlikeli maddeler içerebilir. Bunları doğaya atmayın. Ülkenizin yerel yasaları ve düzenlemelerine göre atın. Avrupa direktifleri RoHS 2011/65/EC ve WEEE 2012/19/EC uyarınca elden çıkarın.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Sorun giderme

Sorun	Nedeni	Çözümü
SMART çalışırken duruyor.	RCD kesici bir arıza tespit etti.	Konvertörün kablolarını kontrol edin. Kabloyu veya konvertörü değiştirin.
SMART çalışırken duruyor.	SMART mikro işlemcisi bir arıza tespit etti. İç vibratör aşırı yüklenmiştir (beton veya demir donatı içerisinde çalışırken).	Fazlar ve şişe tarafı arasında kısa devre olup olmadığını kontrol edin.
		Fazlar ve şişe tarafındaki toprak arasında kısa devre olup olmadığını kontrol edin.
		Aşırı yüklenme.
		Aşırı ısınma. Kasa sıcaklığı >60°C (140°F) seviyesini geçtiğinde ortaya çıkar.



LED durumu	SMART durumu	İşlem
Sürekli yeşil	Arıza yok. Güç kaynağına bağlı.	-
Yanıp sönen yeşil.	Çalışma yapılıyor. Akım sınırlaması.	Titreşim başlığının engellenmediğini veya aşırı yüklenmediğini teyit edin.
Yanıp sönen kırmızı.	Konvertör kutusu aşırı ısınıyor. Titreşim başlığı aşırı ısınıyor.	Konvertör veya titreşim başlığını birkaç dakika soğumaya bırakın, sonrasında tekrar çalıştırmayı deneyin.
Yanıp sönen yeşil ve kırmızı.	Aşırı voltaj veya düşük voltaj.	Güç kaynağının voltajını kontrol edin.
Sürekli kırmızı.	Aşırı yüklenme. Fazlar arasında kısa devre. Titreşim başlığında izolasyon sorunu. Konvertörde dahili problem.	Konvertör ve titreşim başlığını hasara karşı kontrol edin. Gerekiyorsa yetkili servise götürün.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

Teknik veri

Makine verileri SMART 40 - SMART 65

	SMART			
	40	**48**	**56**	**65**
Gerilim, (V)	230 115	230 115	230 115	230
Fazlar	1	1	1	1
Frekans, (Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60
Güç, (W)	400	920	1.170	1.800
Amper, (A) 230V/115V	2,5/5	4,5/9	6,4/12,8	10
Koruma	IPX4	IPX7	IPX7	IPX7
Tam yükteki hız, dev/dk	12.000	12.000	12.000	12.000
Kablo uzunluğu, m (ft)	15 (49,2)	15 (49,2)	15 (49,2)	15 (49,2)
Ağırlıklı etkin hızlanma belirsizliği (K) m/s^{2}*	3,81 (0.42)	2,47 (0.44)	5,87 (1.00)	4,62 (0.66)

* Ağırlıklı etkin hızlanma EN ISO 5349-1 standartlarına göre, şişenin ucundan 2 m (6,56 ft.) mesafede suda ölçülmüştür.

Makine verileri SMART 28E - SMART 56E

	SMART			
	28E	**40E**	**48E**	**56E**
Gerilim, (V)	230	230 115	230 115	230 115
Fazlar	1	1	1	1
Frekans, (Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60
Güç, (W)	260	400	920	1.170
Amper, (A)	1,3	2,5	4,5	6,4
Koruma	IPX7	IPX7	IPX7	IPX7
Tam yükteki hız, dev/dk	12.000	12.000	12.000	12.000
Kablo boyu (kapaktan dönüştürücüye), m (ft)	15 (49,2)	15 (49,2)	15 (49,2)	15 (49,2)
Kablo boyu (dönüştürücüden kola) 115V, m (ft)	10 (32,8)	10 (32,8)	10 (32,8)	10 (32,8)
Kablo boyu (dönüştürücüden kola) 230V, m (ft)	15 (49,2)	15 (49,2)	15 (49,2)	15 (49,2)
Ağırlıklı etkin hızlanma belirsizliği (K) m/s^{2}*	<2.5	<2.5	<2.5	<2.5

* Ağırlıklı etkin hızlanma EN ISO 5349-1 standartlarına göre, şişenin ucundan 2 m (6,56 ft.) mesafede suda ölçülmüştür.

Gürültü ve titreşim bildirimi

Direktif 2000/14/EC uyarınca ISO 3744'e göre garanti edilen ses gücü seviyesi **Lwa**.

ISO 11203'e göre ses basıncı seviyesi **Lpa**.

Titreşim değeri EN ISO 20643, EN ISO 5349-2'ye göre belirlenmiştir. Değerler için "Gürültü ve titreşim verileri" tablosuna bakın.

Belirtilen bu değerler, ifade edilen yönerge veya standartlar uyarınca laboratuvar tipi test ile elde edilmiş olup, aynı yönerge veya standartlara uygun olarak test edilmiş diğer cihazların belirtilen değerleri ile karşılaştırmaya uygundur. Belirtilen bu değerler, risk değerlendirmelerinde kullanılmaya uygun değildir ve farklı iş yerlerinde ölçülen değerler daha yüksek olabilir. Farklı kullanıcıların maruz kaldığı gerçek değerler ve tehlike riski benzersiz olup, kullanıcının çalışma yöntemine, makinenin hangi malzeme üzerinde kullanıldığına ve maruz kalma süresine, kullanıcının fiziki durumu ve makinenin durumuna bağlıdır.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Üzerinde hiçbir denetime sahip olmadığımız bir iş yerinde gerçekleştirilen bir risk değerlendirmesinde maruz kalınan geçerli değerlere yer vermek yerine, belirtilen değerlerin kullanılmasının ortaya çıkardığı neticelerden Construction Tools PC AB sorumlu tutulamaz.

Kullanımı uygun idare edilmezse bu makine el-kol titreşimi sendromuna sebep olabilir. El-kol titreşiminin idaresi hakkında bir AB kılavuzu şu adreste bulunabilir:
http://www.humanvibration.com/humanvibration/EU/VIBGUIDE.html

Titreşime maruz kalmakla ilgili olabilecek semptomların erkenden tespit edilmesi için bir sağlık gözetimi programı tavsiye edilmektedir, böylece idare prosedürleri ileride oluşabilecek sağlık sorunlarına yardımcı olacak şekilde değiştirilebilir.

Gürültü özellikleri

	Gürültü	
	Belirtilen değerler	
	Ses basıncı	
	EN ISO 3744	
Tipi	**LpA**	**LwA**
SMART 40	75	86
SMART 48	80	91
SMART 56	83	94
SMART 65	88	99
SMART 28E	85	96
SMART 40E	75	86
SMART 48E	80	91
SMART 56E	83	94

EN ISO 3744 uyarınca şişeye 1 metre mesafede havada ölçülen gürültü seviyesi. Belirsizlik: ± 3dB

Ağırlıklar ve boyutlar SMART 40 - SMART 65

	SMART			
	40	**48**	**56**	**65**
Konvertör ağırlığı, kg (lbs)	2,8 (6,17)	2,8 (6,17)	2,8 (6,17)	2,8 (6,17)
Çalışma ağırlığı, kg (lbs)	13,1 (28,88)	14,7 (32,40)	15,9 (35,05)	18,5 (40,78)
Konvertör boyutları: B x E x Y mm (in.)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)
Tüp çapı	40 (1,58)	48 (1,90)	56 (2,20)	65 (2,56)
Şişe uzunluğu, m (ft)	3,20 (10,49)	3,50 (11,48)	3,80 (12,46)	4,10 (13,45)
Şişe ağırlığı, kg (lbs)	2,3 (5)	3,9 (8,6)	5,1 (11,2)	7,7 (16,9)

Ağırlıklar ve boyutlar SMART 28E - SMART 56E

	SMART			
	28E	**40E**	**48E**	**56E**
Konvertör ağırlığı, kg (lbs)	2,8 (6,17)	2,8 (6,17)	2,8 (6,17)	2,8 (6,17)
Çalışma ağırlığı, kg (lbs)	12 (26,40)	12 (26,40)	13,6 (29,98)	14,8 (32,63)
Konvertör boyutları: B x E x Y mm (in.)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)	300 x 103 x 80 (11,8 x 4,05 x 3,14)
Tüp çapı	25/40 (0,98/1,58)	40 (1,58)	48 (1,90)	56 (2,20)
Şişe uzunluğu, m (ft)	2,39/2,11 (7,84/6,92)	3,20 (10,49)	3,50 (11,48)	3,80 (12,46)
Şişe ağırlığı, kg (lbs)	2,4 (5,3)	2,3 (5,0)	4,2 (9,3)	5,2 (11,5)

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

EC Uygunluk Beyanı

EC Uygunluk Beyanı

Biz, Construction Tools PC AB, işbu belgeyle, aşağıda sıralanan makinelerin EC Direktifi 2006/42/EC'nin (Makine Direktifi), 2006/95/EC (Alçak gerilim), 2004/108/EC (EMC), 2002/96/EC, 2011/65/EU RoHS 2 ve aşağıda sözü edilen uyumlaştırılmış standartların hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz.

Tipi	Giriş gücü (kW)	Tam yükteki hız, (dk-1)	Ağırlık(kg)
Elektronik titreştirici 40	0,40	12.000	13,1
Elektronik titreştirici 48	0,92	12.000	14,7
Elektronik titreştirici 56	1,17	12.000	15,9
Elektronik titreştirici 65	1,80	12.000	18,5
Elektronik titreştirici 28E	0,26	12.000	12,0
Elektronik titreştirici 40E	0,40	12.000	12,0
Elektronik titreştirici 48E	0,92	12.000	13,6
Elektronik titreştirici 56E	1,17	12.000	14,8

Uyumlaştırılmış standartlara uygun olarak şunu uyguladık:

- EN 60745-1
- EN 60745-2-12:2006
- EN 12649

Direktif için dahil olan ilgili kuruluş:
NoBo no.0038
Lloyd's Register Verification Limited
71 Fenchurch Street
Londra EC3M 4BS
Birleşik Krallık

Teknik Belge yetkili temsilcisi:
Peter Karlsson
Construction Tools PC AB
Box 703
391 27 Kalmar
Sweden
Tasarım ve Geliştirme Başkan Yardımcısı:
Erik Sigfridsson

İmalatçı:
Construction Tools PC AB
Box 703
391 27 Kalmar
Sweden
Yer ve tarih:
Kalmar, 15.04.2016

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21
Orijinal talimatlar

Bu belgenin içindekilerinin veya herhangi bir parçasının izinsiz bir şekilde kullanılması veya kopyalanması yasaktır. Bu özellikle markalar, model kupürleri, parça numaraları ve çizimler için geçerlidir.

© 2016 Construction Tools PC AB | No. 9800 1207 38d | 2016-06-21

Atlas Copco

www.atlascopco.com